

درخواست اظهار علاقمندی

اداره ملی تنظیم امور آب، جمهوری اسلامی افغانستان	نهاد تدارکاتی
دولت افغانستان	تمویل کننده
پروژه مطالعات اجتماعی محیط زیستی و اقتصادی پروژه بند کیله گی ولایت بغلان NWARA/PD/CS002-99 /NCB	نام پروژه و نمبر تشخیصیه
پروژه مطالعات اجتماعی محیط زیستی و اقتصادی پروژه بند کیله گی ولایت بغلان	عنوان وظیفه
9 جولای 2020؛ ساعت 10:00 قبل از ظهر (به وقت محلی)	ضرب الاجل برای ارسال اظهار علاقمندی
مشاورین علاقمند میتوانند اظهارات علاقمندی شان را مطابق به فارمت درخواست اظهار علاقمندی، به طور کتبی یا به شکل سافت به آدرس ذیل ارسال نمایند: آمریت تدارکات مشورتی ریاست تدارکات واقع تعمیر ریاست منابع بشری منزل چهارم کابل - افغانستان) از ساعت 08:30 صبح الی 01:00 بعد از ظهر و یا به ایمیل آدرس های abraham.abram@gmail.com و کپی آن به hadidhomoyoun@gmail.com و mnoorzad62@gmail.com ارسال نمایند.	آدرس برای ارسال اظهار علاقمندی
مشاورین علاقمند میتوانند درخواست اظهار علاقمندی پروژه مذکور را از وب سایت www.npa.gov.af و www.mew.gov.af بدست آورند. در صورت بروز کدام مشکل در دریافت اظهار علاقمندی از وب سایت، میتوانند با ارسال ایمیل به آدرسهای فوق الذکر آنرا دریافت نمایند.	وب سایت



محمد لنگر

Request for Expressions of Interest

(CONSULTING SERVICES – FIRMS SELECTION)

Country: Islamic Republic of Afghanistan

Name of Project: SOCIAL STUDY, ENVIRONMENTAL STUDY AND ECONOMIC STUDY OF KELAGAI DAM PROJECT IN BAGHLAN PROVINCE.

Assignment Title: SOCIAL STUDY, ENVIRONMENTAL STUDY AND ECONOMIC STUDY OF KELAGAI DAM PROJECT IN BAGHLAN PROVINCE

Duration of Assignment: 4 months (the time will be amended according to law of Afghanistan)

Implementing Agency: Entity: National Water Affairs Regulation Authority (NWARA)

Contract Type: Lump Sum

NPA REF. NO.: NWARA/PD/CS002-99 /NCB

The Islamic Republic of Afghanistan represented by the National Water Affairs Regulation Authority (NWARA) received a fund from the **Ministry of Finance** in 1398 and intends to apply part of the proceeds of this fund to implement **SOCIAL STUDY, ENVIRONMENTAL STUDY AND ECONOMIC STUDY OF KELAGAI DAM PROJECT IN BAGHLAN PROVINCE**

1. Introduction:

National Water Affairs Regulation Authority (NWARA) is seeking to hire a consultancy firm in order to conduct **SOCIAL STUDY, ENVIRONMENTAL STUDY AND ECONOMIC STUDY OF KELAGAI DAM PROJECT IN BAGHLAN PROVINCE**. this TOR is describing the major duties and responsibilities of the consultancy firm for providing their services in close coordination with National Water Affairs Regulation Authority (NWARA) of Afghanistan.

2. Brief of the Assignment

The Kelagai Storage Dam Project (KSDP) is located in the south-west of the country, Baghlan Province, the project spreads over four districts of Baghlan Province namely, Pul-i-Kumri, Baghlan-e Jadid, Doshi and Dhan-i-Ghori. The proposed Kelagai Storage Dam Project across Kunduz River (Pul-e-Khumri river) aims make available domestic water supply to the communities along the Kunduz River in both Baghlan and Kunduz Provinces, irrigation water for existing and new agricultural command area, and generate hydropower. The implementation of the project will definitely have socio- economic impacts on the people as well as on the project environment. Therefore, Ministry of Energy and Water aspire to hire a consulting firm to identify, assess and measure various likely impacts and suggest approaches for mitigation of negative impacts and enhancement of positive impacts.



Handwritten signature in blue ink.

3 PROJECT BACKGROUND

Kelagai dam axis is chosen in a place where the Kunduz valley is narrowest and is located about 11 Km upstream of Pul-e-Khumri township, the headquarter of Baghlan Province. At the dam site, the river flows. At Pul-i-Khumri, two hydropower stations have been built, one power house PH-I (Pul-i-Khumri-I) was commissioned in the 1950s and built with German and Swiss equipment, the other being PH-II (Pul-i-Khumri-II) which was commissioned in 1962 and built with Russian technology. Prefeasibility study of KSDP configuration and command area potential was undertaken by Sogreah Consulting Engineers in 1960s and detailed study, design & geological investigation of dam site by Russians in 1970s. In the previous decade a comprehensive feasibility study is conducted by “Consulting Engineering Services (INDIA) PVT. LTD” between years 2006-2009, which also include Social Impact Assessment, Environmental Impact Assessment and Economical Analysis. However, based on letter No.3744/1643, dated:30/09/1398 of *Directorate of Water Programs* and proposal of assigned committee clearly stated that due to changes occurred at dam site, an updated assessment of EIA, SIA and Economic and financial analysis is required.

4 Objectives of Assignment:

Kelagai Storage Dam's Components

Based on Feasibility Report (2006-2009), the layout finally developed after detail studies comprise the following components;

A concrete dam of 79 m height and 344.82m long at crest level, across Kunduz River, to create a storage of 416 Mm³ at FRL 707 m. The dam will have Gated spillway with 5 bays (including one additional), each of 12m width, with intermediate piers, each of 3m width, totaling a length of 72 m.

A dam toe power house 54 MW installed capacity.

Two canal-based power houses to generate together 9 Megawatt powers, which will be used as captive power for the two pumping stations to lift and supply water to the canals in the higher altitude.

Remodeling, Modernization and Upgrading of the two existing power houses PK I & PK II. Moreover, renovation of the existing barrage to safely pass the design flood;

The left and right main canals (RMC & LMC) will takeoff from existing barrage to provide irrigation to a net command area of 45,277 ha.

An irrigation system with an optimized cropping pattern, to cater to an irrigated cropped area of 81,759 ha at an irrigation intensity of 180%.

Ancillary structures like, irrigation sluice, construction sluice, galleries, lift well, power block, etc., for dam operation; construction of head regulators, pump stations, cross regulators, drops, drainage crossings, etc., for distribution and supply of irrigation water;

Installation of a switchyard adjacent to the dam toe power house to feed the generated electricity to the local grid, and two switch yards for the two canal-based power houses;

2 Electrical Sub-stations for the two Pumping Stations.



Handwritten signature in blue ink.

5 ASSESSMENT OBJECTIVES

The objective of the consultancy services is to undertake a new assessment of Kelagia Dam project within the scheduled assessment period to ensure that the design and construction of dam is feasible and economical in conformity with the National and International Standards and in accordance with the Client's requirements. Therefore, the consultant will be responsible for, but not limited to the following:

- ❖ Preparation of Social Impact Assessment (SIA) for overall project and Prepare a social mitigation plan along with its cost;
- ❖ Preparation of Environmental Impact Assessment (EIA) for overall project;
- ❖ Detailed economic and financial analysis of the proposed project,
- ❖ Identify and assess potential socio-economic impacts on the Project Affected People (PAPs),
- ❖ Suggest and develop mitigation measures for negative impacts and develop a strategy for enhancement of positive impacts;

The National Water Affairs Regulation Authority (NWARA) is seeking to hire a competent firm (herein after referred to as “the consultant”) to conduct a comprehensive and complete **SOCIAL STUDY, ENVIRONMENTAL STUDY AND ECONOMIC STUDY OF KELAGAI DAM PROJECT IN BAGHLAN.**

6 Scope of the Services

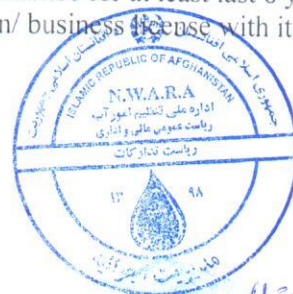
All the services of the Consultant described in the Terms of Reference (enclosed) shall be performed in close co-operation with the MEW.

7 Qualification Requirements/Short listing Criteria

The National Water Affairs Regulation Authority (NWARA), now invites eligible consulting firms (“Consultants”) to indicate their interest in providing the services described in Terms of Reference as mentioned above. Interested Consultants should provide information demonstrating that they have the required qualifications and relevant experience to perform the Services.

The short-listing criteria are:

- i. The Consultant should be registered legal entity and should be in existence for at least last 8 years. The consultant should provide a copy of the certification of incorporation/ business license with its EOI.



Handwritten signature in blue ink.

ii. The Consultant shall demonstrate having sound financial situation and capacity by submitting audited financial reports or any other credible financial documents for last [3] years (2017, 2018 and 2019). Average Annual turnover for any of the last five years should not be less than equivalent to **USD (425,000) (Four hundred Twenty thousand)**.

iii. The consultant shall provide proven experiences of having executed or on-going projects at least one [1] contract of similar nature and complexity during last [10] years with the value of **(250,000) USD (Two hundred Fifty thousand US Dollar)** The consultants are required to provide copy(ies) of the contract along with clients' certificate towards completion of such assignments with their EOI.

The Consultant while describing the assignment(s) should furnish the following details:

- *Consultant should explain in what way the executed assignment(s) was/were similar in nature to the current assignment and also indicating the input of key experts provided for the same*
- *The Consultant should explain the exact role played by the Consultant in the assignment if the assignment was carried out in association with other firms as JV or in sub-consultancy for carrying out the assignment.*

iv. Requirements for Consultants participating as Joint Venture, Consortium or Association:

Consultants may associate with other firms in the form of a joint venture or a sub-consultancy to enhance their qualifications. If consultants intend to associate with other firms, they are advised to clearly identify the lead partner and state the composition and nature of their association (JV/ sub-consultant) in their EOI.

In case of association between the firms are in the form of JV, the following requirements will also apply:

The lead partner shall meet the shortlisting criteria of being legal entity as under criterion (i) above; having sound financial situation as under criterion (ii) above and substantially meet the experience criteria under (iii) above (having executed the similar assignment with contract value indicated therein). The JV partner should also meet the shortlisting criteria of having similar experience under (iii) above (having executed the assignments with contract value as 50% of the value indicated therein). The lead partner needs to be identified in JV agreement or intention of forming JV agreement to be submitted with the EOI.

In case of Consultant who intends to associate with other firm(s) in the form of a sub-consultancy, the lead partner shall meet the shortlisting criteria of turnover and experience as under (i), (ii) & (iii) above.

v. Consultant having some regional experience is desirable

In addition, the consultant shall furnish a declaration with their EOI confirming the following:

a) The consultant is not black-listed by any agency of Government of Afghanistan



Handwritten signature in blue ink.

- b) Declaration by the Consultant that the consultant does not have any conflict of interest in terms of taking any assistance / support from individual / firm / consultants who have been part of the Project or the procurement process.
- c) Declaration by the Consultant that the information furnished in EoI is correct and for any misrepresentation detected at any stage of selection process or during execution of the resultant contract if successful, the Consultant to be taken up under the Laws of Afghanistan.

8 Legal References

The attention of interested Consultants is drawn to ‘Chapter 4 - Process of Request for Proposal’ of “Rule of Procurement Procedure” issued by Government of Islamic Republic of Afghanistan. The consultants are also required to maintain high standard ethics throughout the procurement process. The Consultants’ attention is also drawn to Article 16 of Afghanistan Public Procurement Law for compliance. The consultants can download the Public Procurement Law and Procedure from: www.npa.gov.af

9 Method of Selection

A Consultant will be selected in accordance with the Quality Cost Based Selection (QCBS) method set out in Rule 59 of Procurement Procedures.

10 Submission of EOI



Handwritten signature in blue ink.

ANNEXURE 1: FORMAT FOR EXPRESSION OF INTEREST

The expression of interest in English language must be submitted as per the following format:
{Note: In case documents submitted are in any language other than English, the consultant should submit a self-certified copy of the translated document in English (along with originals).}

SECTION 1: Organization Details (In case the EoI is being submitted as a Joint Venture/Sub-Consultant, the information has to be submitted for the Lead Partner as well as other members of the Joint Venture separately/Sub-Consultant.)

Part 1: Organisation Detail		
I.	Name of the Organization	
II.	Details of the Organization	<ul style="list-style-type: none"> • Address of the Registered Office: • Telephone: • Facsimile: • Website:
III.	Information about Organization	<ul style="list-style-type: none"> • Year of Establishment: • Status of the Organization: (Public Ltd./Private Ltd./LLP etc.)
IV.	Name and designation of the person authorized	<ul style="list-style-type: none"> • Name • Designation • E-mail • Contact Number
V.	Number of Personnel	<ul style="list-style-type: none"> • Total employee strengths on the payroll of the company as on (specify the date)



		<ul style="list-style-type: none"> Number of qualified technical personnel on its payroll or panel working in the area of (specify the area)
Part 2 EOI Respondent firm needs to mention its core business areas and any other relevant details / experience in a descriptive format. EOI Respondent firm needs to mention its Technical and managerial capability for executing the scope of services.		
Please provide a response with details in not more than 3 pages		

SECTION 2: Documents to be submitted .

Information to be provided	Documentary Evidence to be Provided	Page number as part of Annexure	
1	Firm must be registered legal entity. Information on their status as a legal entity and submit relevant supporting documents. (In case of JV, it should be met by the lead Partner but need to be submitted for other JV Members/Sub-consultant also)	Copy Certificate of Incorporation issued by relevant authority in country of establishment	
2	The consultant shall demonstrate having sound financial situation by submitting audited financial reports or	Statutory Auditor's certificate OR Financials statements duly certified by the Chartered Accountant OR Self-certification by the authorized signatory	



[Handwritten signature]

Information to be provided	Documentary Evidence to be Provided	Page number as part of Annexure
any other credible financial documents for last [3] years	<p>of the EoI mentioning the Annual Turnover supported by financial statements or Annual Auditor Reports.</p> <p>Please note: The audited financial reports or other credible financial documents must be of the EoI Respondent firm/Lead Partner and not its parent/child company</p>	
<p>3 The Consultant shall provide proven experiences of having executed one contract during last [10] years of similar assignment (comprising of completed or on-going projects) which should showcase the expertise/ strength of the consultant for undertaking such assignments.</p> <p>The information in regard to the experience also need to be submitted for other JV Members/Sub-consultant as separate statements)</p>	<p><i>Details of the experience should be submitted as per format in Section 3 along with the following documents:</i></p> <p>For completed projects:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Copy of Contract(s) 2. Copy of the Completion Certificate(s) from the client. <p>For On-Going projects:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Copy of Contract(s) 2. Copy of the letter from authorised client representative / Self-Certified declaration by authorized Signatory of the EoI Respondent Entity stating that scope of services completed till date along with payment realised for the project. <p>Please note: <i>The credentials cited under this must have been executed by the EoI Respondent or the JV partner and not its parent/child company</i></p>	
4 The details of the Consultant's regional experience if any.	List the Contracts executed with details such as contract number, the client detail, period of the contract, value of the contract, brief about the assignment etc.	
5 Other relevant documents	<p>Furnish one declaration confirming the following:</p> <p>i. Declaration that the firm is not black-listed</p>	



Information to be provided	Documentary Evidence to be Provided	Page number as part of Annexure
	by any Government agencies in Afghanistan ii. Declaration that the consultant does not have any conflict of interest in terms of taking any assistance / support from individual / firm / consultants who have been part of the Project or the procurement process. iii. Declaration by the Consultant that the information furnished in EoI is correct and for any misrepresentation detected at any stage of selection process or during execution of the resultant contract if successful, the Consultant to be taken up under the Law of the Land.	

SECTION 3: Format for furnishing details of Credentials / Past Experiences for projects as at Sl. No. 3 of Section 2. The information need to be furnished as per the Format below for each credential.

The project citation should be a maximum of 2 pages per credential/project along with documents as mentioned under Sl. No. 3 of Section 2 (above). The citation need to be furnished for each credential.

Assignment name:	Country: Location within the country
Name of Client:	Address:
Name of the Legal Entity in whose name the contract is:	Duration of assignment (months):



(Handwritten signature)

No. of man month of the assignment:	Start date (Month/year): Completion date (Month/year):
Approx. value of the overall contract (in USD):	Approx. value of the services provided by your firm under the contract (in USD):
Name of associated organizations, if any:	Role of Consortium member:
Narrative description of the Project:	
<p>Detailed Scope of services, coverage of the project:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Consultant should explain in what way the executed assignment(s) was/were similar in nature to the current assignment and also indicating key experts input for the assignment(s) including their qualifications and experience (CVs of such key staff are not required to be attached)</i> • <i>The Consultant should explain the exact role played by the Consultant in the assignment if the assignment was carried out in association with other firms as JV or in sub-consultancy for carrying out the assignment.</i> 	
Relevance of Project to the current scope (i.e. relevant project components in detail)	
Details of the impact of the project for the client:	



[Handwritten signature]

Copy of Contract(s)?	YES / NO
Copy of certificate from the client with explicit information to meet the specific requirement of the criteria attached?	YES / NO
Copy of self-certificate with explicit information to meet the specific requirement of the criteria attached?	YES / NO



Handwritten signature in blue ink.